# ORIGINALE

#### Davide e Luigi Volpi S.p.A.

Via San Rocco,10 – 46040 Casalromano (MN) – Italy Tel. +39 0376.76009 - 76012 Fax. +39 0376.76408 www.volpioriginale.it COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM = ISO 9001 =

e-mail: commerciale@volpioriginale.it - export@volpioriginale.it

# **ENGLISH**

Translation of the original instructions

1.	INTRODUCTION	11
2.	HANDBOOK DESCRIPTION	11
3.	SPRAYER DESCRIPTION	12
4.	GENERAL INSTRUCTIONS	12
	TRANSPORT AND HANDLING INSTRUCTIONS	
6.	INSTRUCTIONS FOR USE	13
7.	MAINTENANCE	14
	PROBLEMS - CAUSES - SOLUTIONS	
	INSTRUCTIONS FOR DISMANTLEMENT AND DISCARGING	
10.	SPARE-PARTS HANDBOOK (PICTURE 1)	
11.	WARRANTY	16
12.		

# 1. INTRODUCTION

Our congratulation for the choice made. The main features of our electric sprayers are the high quality of their parts and their long lasting lifetime. They have been studied to resist any weather condition and they guarantee a maximum efficacy with the lowest power waste. As all our other products this sprayer went through accurate and precise tests; if it is used according to the instructions below, it will meet your needs for many years and a very reliable spare-parts service will give you the possibility to make repairs with original parts for a long time.

#### 2. HANDBOOK DESCRIPTION

#### 2.1. INTRODUCTION

Please kindly study very carefully this instruction handbook before any setting, use, maintenance or any other imaginable operation of/on the sprayer.

A correct use of the sprayer and an effective and rational maintenance allows you to keep the sprayer in the best working conditions without reducing its efficacy and safety.

The present instruction handbook was drawn up in conformity with the indications included in ENCLOSURE I of the MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/CE" and is considered an integral and essential part of the sprayer.

This handbook must be kept close to the sprayer and ready for consultation; it must be kept together with the sprayer during its whole lifetime, from the starting test until the final dismantling.

# 2.2. PURPOSES AND LIMITS OF THE HANDBOOK

This manual is intended for the use of:

- Describe the operation and conditions for use of the sprayer.
- Show the main technical features of the sprayer.
- Provide the correct instructions for use.
- Underline the potential risks and/or possible dangerous situations.
- Provide instructions for maintenance and repair.
- Enable understanding of possible operational problems and how to solve them.
- Provide instructions for completing the audit log.

On the contrary, in no case this handbook shall replace the appropriate experience that the users have already achieved on similar sprayers or that they can achieve with this one under the good guidance of experienced trainers. Neither can it replace the attention of the same operator who must always consider the potential risks and/or possible dangerous situations.

In addition to the observance of the instructions contained in this handbook, the use of the sprayer depends on the respect of all the safety rules in force.



Via San Rocco,10 – 46040 Casalromano (MN) – Italy Tel. +39 0376.76009 - 76012 Fax. +39 0376.76408

www.volpioriginale.it

e-mail: <a href="mailto:commerciale@volpioriginale.it">commerciale@volpioriginale.it</a> e-mailto: <a href="mailto:commerciale@volpioriale.it">commerciale@volpioriale.it</a> e-mai

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM = ISO 9001 =

#### 3. SPRAYER DESCRIPTION

# 3.1. TECHNICAL FEATURES

The Sprayer "ELETTROLITHIUM" was produced for dispensing liquid solutions avoiding temperatures that exceeds 40°C.

piston pump with adjustable	all models
pressure	
Lithium battery 12V DC 8,0 Ah	all models
mod. 926	10PTELIT, 10PTCLIT
180 cm	10PTBLIT
0,5÷5,0 bar	10PTELIT, 10PTCLIT
0,8÷1,1 bar	10PTBLIT
0,5÷0,9 lts/min	10PTELIT, 10PTCLIT
100÷140	10PTELIT, 10PTCLIT
15 lts	all models
5,0 kg	sprayer only
6,1 – 16,2 – 15,8 kg	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
	pressure Lithium battery 12V DC 8,0 Ah mod. 926 180 cm 0,5÷5,0 bar 0,8÷1,1 bar 0,5÷0,9 lts/min 100÷140 15 lts 5,0 kg

#### 3.2. ALLOWED ENVIRONMENTAL CONDITIONS

The environmental conditions where the sprayer can work are: Temperature: 5÷40° C; Humidity: 0÷70% (not condensed). It is also necessary to put the sprayer protected from bad weather, sunrays and cold weather, in a clean and dry place.

# WARNING: THE SPRAYER IS NOT SUITABLE TO BE USED IN ENVIRONMENT UNDER EXPLOSION RISK CONDITIONS.

#### 3.3. NOISE AND VIBRATIONS

The vibrations and noise produces while using the sprayer is largely below the disturbance threshold by law and cannot cause harm to the operator (surface sound pressure level <70dBA; vibration machine <2,5m/s²).

#### 4. GENERAL INSTRUCTIONS

# 4.1. SAFETY WARNINGS AND CAUTIONS TO BE OBSERVED.

In spite of the adopted cautions, the sprayer may involve dangerous situations and potential risks in the working area. It is necessary to analyze carefully the potential presence of these dangerous situations and risks in order to assure safe working procedures, appropriate behaviour rules and to plan individual protective devices.

- DURING USE OF THE SPRAYER, THE OPERATOR MUST FOLLOW SAFE WORKING PROCEDURES AND FOLLOW THE SICURITY RULES AND REGULATIONS.
- Do not use products whose toxicological features are unknown. Use exclusively products authorized by the Public Health Ministry, carefully respecting all the instructions listed on the packaging.
- For children, teen-agers and pregnant women it is strictly forbidden to use the sprayer.
- Do not spray solvents, acids and inflammable liquids.
- Always wear protective clothes, gloves and goggles (picture 6) to avoid any contact with harmful and toxic products.
- Carefully avoid to breathe fumes or drops of the chemical solution: in case of accidental contact or inhalation call the doctor.
- Do not eat or smoke while using the sprayer.
- Use the sprayer in well airy and illuminated areas, not windy or shady.
- Use the sprayer at least 6mt away from people or animals.
- Keep the sprayer far from children and domestic pets; do not spray close to fish aquariums.
- Do not eat treated fruits or vegetables before the date foreseen by the chemical product manufacturer and, in any case, wash them very carefully.
  - Do not pressurize by means of under pressure devices.
  - Do not disperse the remaining chemical solutions in the environment.
  - After using the sprayer, carefully wash hands, face and clothes.
- Do not leave the sprayer out in bad weather conditions.
- The user is responsible for the fact that the sprayer is maintained at optimal operating conditions so the sprayer can function in a proper and safe way. Parts and accessories of the equipment must be replaced when they no longer assure a correct function of the sprayer.

#### 4.2. PROHIBITIONS

- It is forbidden to modify the sprayer's parts.
- It is forbidden to apply devices or accessories to the sprayer without the authorization of DAVIDE E LUIGI VOLPI S.P.A.
- It is forbidden to use solvents, such as alcohol, gasoline solvents or thinner, for the cleaning of the sprayer.





Via San Rocco,10 – 46040 Casalromano (MN) – Italy Tel. +39 0376.76009 - 76012 Fax. +39 0376.76408 www.volpioriginale.it

e-mail: commerciale@volpioriginale.it - export@volpioriginale.it

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM = ISO 9001 =

# 5. TRANSPORT AND HANDLING INSTRUCTIONS

The transport of the sprayer must be effected using all the necessary cautions in order to avoid damages.

The sprayer must not be placed on or under any other products during transport and storing.

When transporting the sprayer please make sure the switch on/off is always off.

When moving the sprayer it is recommended to avoid bumps which could cause damage to the product.

#### 6. INSTRUCTIONS FOR USE

#### **6.1. SETTING OF THE SPRAYER**

Fix the hooks (FE70/1) at the bottom of the shoulder straps (picture 3) (10PTELIT, 10PTCLIT). Screw the extension (189TPE) on the handle (10K5) (10PTELIT, 10PTCLIT).

Check that the status of the battery is good (see Prg. 6.2), this operation which ensures the maximum operation of the sprayer must be done every time you reuse the pump after a period of inactivity. However, at least every four months of inactivity, the battery must be fully charged (see Prg. 6.2).

# 6.2. FILLING OF THE SPRAYER TANK

Prepare the solution in a specific container.

Unscrew the cap (92/2) of the tank and pour the prepared solution (picture 4) through the filter (78/3). Carefully screw the cap.

#### WARNING:

Do not prepare the solution in the sprayer tank but always in a separate container. Do not ever pour the solution into the tank without the use of the filter.

# 6.3. OPERATION AND POSITIONING OF THE SPRAYER

Link one of the hooks (FE70/1) in its special housing (picture 5) placed in the lower part of the base (98/61), slip one arm in the shoulder-strap and put the sprayer on one shoulder, then with the other hand seize the free strap and hook it to the base after passing it over the shoulder. When you put the sprayer away make the opposite operation (10PTELIT, 10PTCLIT).

To activate the sprayer first turn on the general switch then turn the handle lever to start the sprayer (10PTELIT, 10PTCLIT). For sprayer 10PTBLIT, you have to switch it working directly with the general switch

**WARNING**: Never let the sprayer work when the tank is empty.

This sprayer (10PTELIT, 10PTCLIT) is supplied with a manual pressure regulator (10/8) and with an adjustable cone nozzle (928) (picture 7). To regulate the pressure variation rotate the handle (fig. 1A) of the regulator; when screwing it tight you get the maximum pressure and by unscrewing it the pressure will be released. The 10PTBLIT sprayer work with fixed pressure.

# 6.4. OPERATIONS TO BE CARRIED OUT AT TERMINATION OF WORK

When finishing work, pour the remaining liquid in a specific container and carefully rinse the internal of the tank and the hose letting it flow through the lance with clean cold water.

Check that the water used for rinsing has completely come out. Turn off the general on/off switch (0-1) after every use. In case of long inactivity of the machine, after having cleaned the tank, remove, clean and put back the filter inside the tank (98/5) and the one in the rear part of the handle. Wear protective clothing and equipment during these activities. Clean the handle using a wet rag without dipping it into water.

Clean the sprayer from foreign materials such as deposits or other things which could damage it.

WARNING: Do not disperse the rinsing water neither the remaining solution in the environment; it is recommended to pour all these liquids in specific drains, appositive for water purification and drainage.

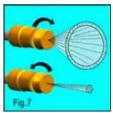
Switch off the general switch (0-1) after every use.

Keep the sprayer out of reach from children and protected from sunrays and cold temperatures.











Via San Rocco,10 – 46040 Casalromano (MN) – Italy Tel. +39 0376.76009 - 76012 Fax. +39 0376.76408

www.volpioriginale.it e-mail: commerciale@volpioriginale.it - export@volpioriginale.it COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM = ISO 9001 =

#### 7. MAINTENANCE

#### 7.1. INTRODUCTION

A correct use of the sprayer and a regular maintenance are necessary to keep the sprayer in the best working, efficacy and safety conditions.

Use exclusively original spare-parts

#### 7.2. BATTERY RECHARGE

The sprayer is fed by a hermetic storage battery, rechargeable with the battery charger supplied with the sprayer. A fuse (10/16) protects the electric motor from eventual overloads and the battery from eventual short-circuits.

In order to handle the battery in a safe way it is necessary to follow the below listed warnings:

- In case of direct contact with the internal parts of the battery rinse immediately with water and call the doctor in case of direct contact with eyes.
- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced.
- Do not expose the battery to high temperatures, wet conditions or liquids.
- Do not expose the battery to flames: it could explode.
- Do not short circuit.
- Do not try to disassemble/reassemble the battery.
- Keep the battery in cold and dry place/conditions.
- Use only the original battery charger.
- Replace the battery only with the same or similar type, recommended by the manufacturer.
- Dispose used batteries according to the instructions of the manufacturer.
- Recharge the battery at least every four months if not used for a long time.

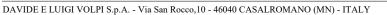
**WARNING**: During the recharge operations, follow safe working procedures and carefully observe the general safety rules. In order to recharge the battery, follow these instructions:

- Turn off the general switch (0-1)
- Check that the network voltage corresponds to the indication printed on the battery charger plate.
- Connect the battery charger to a suitable and electrically protected current-tap.
- Insert the battery-charge plug in its specific socket (98/13) on the side of the machine base.
- The red light on the battery charger means that the battery is charging.
- The green light on the battery charger means that the battery is charged.
- The complete battery recharge takes 7,5 hours.
- At the end of the re-charge it is recommended to disconnect the battery charger from the power network first and then from the socket on the side of the machine base;
- During long periods of inactivity it is recommended to verify that the general switch is off.

# The battery life time mostly depends on the observance of some important rules:

- Do not create a short-circuit.
- Promptly recharge it with the general on/off switch turned off and respecting the necessary time of charging.
- For the recharge exclusively use the battery charger supplied with the sprayer.
- Do not turn the sprayer on when the battery charger is connected.
- After the complete recharge keep the battery between 5 and 40° C.
- In case of long stocking or non-use, recharge the battery every four months.

When the battery is no longer rechargeable it is necessary to replace it with another one with the same sizes and features, respecting the connection polarities; the old battery shall be taken to an authorized collecting point





Via San Rocco, 10 – 46040 Casalromano (MN) – Italy Tel. +39 0376.76009 - 76012 Fax. +39 0376.76408

www.volpioriginale.it e-mail: <a href="mailto:commerciale@volpioriginale.it">commerciale@volpioriginale.it</a> – export@volpioriginale.it COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM = ISO 9001 =

# 8. PROBLEMS - CAUSES - SOLUTIONS

PROB	LEMS	POSSIBLE CAUSES	SOLUTIONS
When activating the handle	Motor does not work	General switch off	Turn on general switch
lever no water is coming out		Fuse blown	Replace
		Exhausted battery	Replace or recharge
		Blocked pump	Replace
		Broken cable	Repair or replace
		Defective switch	Replace
		Broken motor	Replace
	Motor works	Clogged nozzle	Clean
		Clogged nozzle filter	Clean
		Clogged tank filter	Clean
		Jammed suction valve *	Release *
		Defective pump	Replace
Poor water coming out	No pressure	Dirty nozzle filter	Clean
		Dirty tank filter	Clean
		Defective pump	Replace
	Pressure OK	Dirty nozzle	Clean
		Dirty nozzle filter	Clean
The battery endurance is not as	Low endurance	Battery not fully charged	Recharge the battery
stated		Defective battery charger	Replace
		Defective electronic card	Replace
		Exhausted battery	Replace
	No endurance	Fuse blown	Replace
		Broken cable	Repair or replace
		Defective electronic card	Replace
		Defective battery charger	Replace
		Exhausted battery	Replace

<sup>\*</sup>To release the suction valve it is necessary to put the sprayer on a table, turn it on and push the black button placed on the body of the pump. This operation must be done with a finger going through the hole that you can find under the base of the sprayer.

# 9. INSTRUCTIONS FOR DISMANTLEMENT AND DISCARGING

To dismantle the sprayer, it is necessary to operate according to rules conforming to laws in force, if necessary, specialized companies in the discarding of materials.

The sprayer is made of non-dangerous materials:

- Plastic and synthetic materials;
- Iron metals (steel)and non-iron metals (aluminium-brass-copper);
- Electric lithium battery

# 10. SPARE-PARTS HANDBOOK (PICTURE 1)

Code-Set	Description	Models
94/26	Dosing container	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
78/3	Plastic filter Ø100	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
92/2GR	Screw tank with valve, O-Ring and nylon thread	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
PL00Z15E	Yellow tank EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
YPL21	Rubber grommet EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
WBLI8A	Lithium Battery 12V 8,0Ah	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
WCBLI1-8A	Battery charger 12V 1,8A	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
98/13	Battery connecting plug	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
10/15	Complete wiring EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
SVE07	Fuse holder 5x20	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
10/16	Fuse 5x20 5A	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
702/223	General switch ON-OFF	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
98K1	Battery door EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
TES002	Complete adjustable shoulder straps with Volpi logo	10PTELIT, 10PTCLIT
99/36	Support for pressure regulator EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT



Via San Rocco,10 – 46040 Casalromano (MN) – Italy Tel. +39 0376.76009 - 76012 Fax. +39 0376.76408 www.volpioriginale.it COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM = ISO 9001 =

e-mail: commerciale@volpioriginale.it - export@volpioriginale.it

98/5	Complete aspiration filter	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
ZZOR106	Body seal O-ring	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
YPG9428	Aspiration hose EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
98/61	Tank base EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
98/66	Ring 1½" for the tank block	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
PL01C05	Locking hose ring	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
10E	Piston pump with motor	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
99/34	Piston pump without motor	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
SVE72	Electric motor	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
20C50	Complete pressure regulator EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
99K6	Tubes complete set EP	10PTELIT, 10PTCLIT, 10PTBLIT
218	"AILA" Pulverizer	10PTELIT, 10PTCLIT
928	Adjustable cone nozzle	10PTELIT, 10PTCLIT
10K5	Complete handle with tube EP	10PTELIT
10/98	Manometer 1÷10 bars x 1/8"	10PTELIT, 10PTCLIT
189TPE	Telescopic extension cm 55-100	10PTELIT, 10PTCLIT
TES001	Padded back	10PTELIT, 10PTCLIT
YBT01	Fastening button for padded back	10PTELIT, 10PTCLIT
10K6	Handling with tube L=2,5 m	10PTCLIT
20CPE	Metal trolley with 2 wheels	10PTCLIT, 10PTBLIT
20CAR012	Trolley wheel	10PTCLIT, 10PTBLIT
10/950	Herbicide bar w/4 nozzles	10PTBLIT
10/960	Support for herbicide bar	10PTBLIT
ZZ1941V	Green fan jet	10PTBLIT
ZZ1941D	100 mesh filter for fan jet	10PTBLIT
10/954	Hose connection 3/8" for jet	10PTBLIT
ZZOR3043	OR 10,78x2,62 70SH.	10PTBLIT

#### 11. WARRANTY

24 months warranty for private users and 12 months warranty for professional users. It covers core parts, including Li-battery, charger, motor and transmission mechanism.

Following conditions invalidate the warranty:

- Any abnormal operation
- Product not maintained as per the Maintenance Instruction
- Product modifications
- Any damages even if made by mistake
- Damaged after amateurish repairing.
- Nature caused damages
- Battery not recharged with the requested frequency
- Components subjected to wear during normal operation are not covered by warranty.

The warranty is valid only for products that have been registered through the website within 30 days from the purchase date.

For more information you can write to

info@volpioriginale.it

Activate the warranty for your new product Originale Volpi through our website:

http://www.volpioriginale.it/garanzia/





Via San Rocco,10 – 46040 Casalromano (MN) – Italy Tel. +39 0376.76009 - 76012 Fax. +39 0376.76408 www.volpioriginale.it

e-mail: <a href="mailto:commerciale@volpioriginale.it">commerciale@volpioriginale.it</a> - export@volpioriginale.it

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM MANAGEMENT CERTIFIED BY ICIM = ISO 9001 =

The buyer must also keep a copy of the sales document (receipt, invoice) and of the warranty registration: a copy of these documents must be given to the Dealer or Authorized Customer Service together with the machine to be repaired. In the absence of these documents, the machine will in any case be considered out of warranty.

# 12. CE DECLARATION OF CONFORMITY

# **CE DECLARATION OF CONFORMITY**

Translation of the original text

**GB** 

The Company

# Davide e Luigi Volpi S.p.A.

Via San Rocco, 10 – 46040 Casalromano (MN) ITALIA



#### DECLARES THAT THE MACHINE

Denomination:	SHOULDER ELECTRIC SPRAYER
Type:	ELETTROLITHIUM
Model:	10PTELIT - 10PTCLIT - 10PTBLIT

IS IN CONFORMITY WITH THE RELEVANT COMMUNITY HARMONISATION LEGISLATION:

DIRECTIVE 2006/42/CE Machinery Directive

DIRECTIVE 2014/30/UE Electromagnetic Compatibility

DIRECTIVE 2009/127/CE Machines for the application of pesticides

DIRECTIVE 2014/35UE Low voltage directive

Reference to the relevant harmonized standards used or references to other technical specifications for which conformity is declared:

UNI EN ISO 12100:2010 - UNI EN ISO 19932-1:2013 - UNI EN ISO 19932-2:2013

Authorized person to set up the technical documentation:

Name:	Davide e Luigi Volpi S.p.A.
Residence:	Via San Rocco 10 – 46040 Casalromano (MN) Italia

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Casalromano, 15 March 2019

The legal representative Eligio Volpi

MADE IN ITALY



